BRAS®

the drink dispenser company

	freddo / cold / froid / kalt / frio						caldo / warm / chaud / heiss / caliente		
	< 0°				+3° ÷ +10°		> 10°		
	gelati ice creams crèmes glacées Eiscreme helados	granite granitas granités Granita granizadas	sorbetti sorbets sorbets Sorbets sorbetes	creme creams crèmes Creme-Eis cremas	bevande drinks boissons Getränke bebidas	bevande naturali natural beverages boissons naturelles Natursäfte bebidas naturales	cioccolate chocolate chocolat Schokolade chocolates	prodotti liofilizzati soluble products produits solubles Lösliche Produkte productos solubles	
B - cream									pag. 03 - 04
Quark									pag. 05 - 06
FBM									pag. 07 - 08
Atlas									pag. 09 - 10
Maestrale - Jolly									pag. 11 - 12
Maestrale - Extra									pag. 13 - 14
Turia									pag. 15 - 16
Scirocco									pag. 17 - 18
RE.COR.D									pag. 19 - 20

B - cream

Il miglior modo di accontentare tutti.

The best way to sotisfy everyone.

IT _B-Cream è la nuova macchina per preparare creme fredde e gelato.
Estremamente compatta e facile da usare, è disponibile con vasche da 6 litri di capacità.
Progettata con un linguaggio moderno, valorizza ogni locale offrendo nuove emozioni e ampliando i gli affari.
Disponibile anche la versione con luce e sistema di chiusura a chiave.

EN _B-Cream is a new machine for preparing smoothies and r ice cream.
Extremely compact and easy to use, it is available with 6 litre capacity bowls.
With its innovative design, it enhances bar or coffee shops by offering new emotions and improving business.
A version with a light and locking system is also available.

F _B-Cream est le nouvel appareil pour la préparation de crèmes froides et crème glacée.
Très compact et facile à utiliser, il est disponible en cuves de 6 litres.
Conçu selon un langage moderne, cet appareil valorise chaque local en offrant de nouvelles émotions avec un effet positif sur les affaires.
Il existe aussi une version avec lumière et système de fermeture à clef.

D _B-Cream ist eine neue Maschine für die Zubereitung von kalten Cremespeisen auf der Eiscreme.
Besonders kompakt und leicht anzuwenden, erhältlich mit Behältern mit einem Fassungsvermögen von 6 Litern.
Die mit modernen Formen entwickelte Maschine veredelt jeder Lokal, bietet neue Emotionen und erhöht die Geschäftsumsatz.
Erhältlich auch in der Version mit Beleuchtung und als abschließbares Modell.

ES _B-Cream es la nueva máquina para preparar cremas frías y bases para helado.
Extremadamente compacta y fácil de usar, se encuentra disponible con cubas de 6 litros de capacidad.
Diseñada con un lenguaje moderno, valoriza los locales ofreciendo nuevas emociones y ampliando los negocios.
Se encuentra disponible también la versión con luz y sistema de cierre con llave.

- Schermo retroilluminato - tecnologia LED
- LED technology for backlit display
- Ecran rétro-éclairé avec technologie LED
- Von der Rückseite beleuchtetes Display, LED Technologie
- Pantalla retro-iluminada - tecnologia LED

- Serratura opzionale per chiusura coperchio
- Optional lid locking
- Serrure pour fermeture du couvercle (en option)
- Auf Wunsch abschließbarer Deckel
- Cerradura opcional para cerrar tapa

	cm	cm	cm	Kg	Kg	L
B - cream 1	20	62	48	25	27	6
B - cream 2	40	62	48	45	48	12
B - cream 3	60	62	48	61	64	18

Quark

Quel piccolo piacere che non può mancare

That little pleasure you can't do without.

IT _Distributore dalle dimensioni estremamente ridotte, ideale per piccoli e medi consumi.
Progettato specificatamente per preparare creme fredde, è il più piccolo ed affidabile in commercio.
La totale visibilità del prodotto garantisce maggiori profitti.
Disponibili modelli da 1, 2 o 3 contenitori da 6 litri in policarbonato per alimenti e antiurto.
Dotato di sistema a trascinamento magnetico brevettato.

EN _An extremely compact dispenser, it is ideal for small and medium sites .
Specially designed to prepare cold creams it is the smallest, most reliable dispenser on the market.
Total product visibility guarantees higher profits
The range includes models with 1, 2 or 3 bowls with 6 litre capacity made of food-grade , shockproof polycarbonate.
It has a patented magnetic drive system.

F _Distributeur de dimensions extérieures très réduites, idéal pour de petits et moyens débits .
Spécialement conçu pour préparer des crèmes froides, c'est le plus petit et le plus fiable des distributeurs disponibles dans le commerce.
La visibilité complète du produit garantit des profits plus élevés.
La ligne comprends modèles de 1, 2 ou 3 bacs de 6 litres en polycarbonate pour aliments et antichoc.
Doté d'un système à entraînement magnétique breveté.

D _Dispenser mit extrem kleinen Abmessungen, geeignet für einen geringen oder mittleren Verbrauch.
Er wurde speziell für die Zubereitung von kalten Cremespeisen entwickelt und ist der kleinste und zuverlässigste Dispenser im Handel.
Da das Produkt für den Kunden vollständig sichtbar ist, garantiert der Dispenser einen höheren Umsatz.
Die Linie umfasst Modelle mit 1, 2 oder 3 Behältern mit einem Fassungsvermögen von 6 Litern aus stoßfestem Polykarbonat für Lebensmittel.
Ausgestattet mit einem patentierten Mixer-Umwälzsystem.

ES _Distribuidor de tamaño extremadamente reducido, ideal para consumos mínimos y medios.
Diseñado de forma específica para preparar cremas frías, es el más pequeño y fiable en comercio.
La total visibilidad del producto garantiza mayores beneficios.
Cuenta con modelos de 1, 2 o 3 contenedores de 6 litros, en policarbonato para alimentos y anti- choques.
Dispone de sistema de arrastre magnético patentado.

ETC

- controllo elettronico della temperatura
- electronic temperature control
- contrôle électronique de la température
- Elektronische Temperatursteuerung
- control electrónico de la temperatura

	cm	cm	cm	Kg	Kg	L
Quark 1	18	65	47	20	26	6
Quark 2	36	65	47	38	43	12
Quark 3	54	65	47	54	58	18

FBM

Il classico sempre fresco

The ever fresh classic

IT _Distributore di granita FBM per la produzione e la distribuzione di granita e altre bevande ghiacciate quali sorbetto, cocktails e creme fredde.
La linea comprende modelli estremamente compatti ed affidabili con 1, 2 o 3 contenitori.
La loro "totale" capacità espositiva fa aumentare il numero delle consumazioni e procura altissimi profitti.
Contenitori da 10 litri in policarbonato a prova d'urto per alimenti.
Termostati per il funzionamento come frigobibita e per la conservazione notturna.
Dotato di luce e sistema di trascinamento magnetico brevettato.

EN _FBM granita dispenser for making and dispensing granita and other chilled drinks such as sherbets, cocktails and cold creams.
The FBM line includes compact, reliable models with 1 to 3 bowls.
Their total visibility increases the number of sales and ensures high profits.
10 litre capacity, shockproof, food-grade polycarbonate bowls.
Thermostats for use as cold drink dispenser and night storage.
With lighted top covers and patented magnetic drive system.

F _Distributeur de granités FBM pour la production et la distribution de granités et autres boissons glacées, comme les sorbets, cocktails et crèmes froides.
La ligne comprend des modèles extrêmement compacts et fiables de 1 à 3 bacs.
Leur capacité d'exposition "totale" permet d'augmenter le nombre de consommations et de réaliser des profits élevés.
Bacs de 10 litres antichoc en polycarbonate pour aliments.
Thermostats prévus pour la distribution des boissons froides et pour la conservation pendant la nuit .
Doté de couvercles éclairés et de système à entraînement magnétique breveté.

D _Granitor FBM für die Herstellung und den Ausschank von Granita und anderen gefrorenen Getränken wie Sorbett, Cocktails und kalte Cremespeisen.
Die Linie umfasst besonders kompakte und zuverlässige Modelle in Versionen mit 1, 2 oder 3 Behältern.
Die vollständige Sichtbarkeit des Produkts erhöht die Anzahl der Bestellungen und führt zu einem hohen Umsatz.
Behälter mit einem Fassungsvermögen von 10 Litern aus unzerbrechlichem Polykarbonat für Lebensmittel.
Thermostate für die Funktion als Getränkekühler und die Aufbewahrung über Nacht.
Mit Beleuchtung und einem patentierten Mixer-Umwälzsystem ausgestattet.

ES _Distribuidor de granizado para la producción y la distribución de granizado y demás bebidas heladas como sorbetes, cócteles y cremas frías.
Cuenta con modelos extremadamente compactos y fiables en las versiones de 1 a 3 recipientes.
Su "total" capacidad de exposición hace aumentar el número de las consumiciones y supone grandes beneficios.
Contenedor de 10 litros en policarbonato anti-choque para alimentos.
Termostatos para el funcionamiento como distribuidor de bebidas frias y para la conservación nocturna.
Dispone de tapas con luz y sistema de arrastre magnético patentado.

	cm	cm	cm	Kg	Kg	L
FBM 1 P	28	69	47	26	29	10
FBM 2	36	69	47	37	40	20
FBM 3	54	69	47	49	54	30

Atlas

Non c'è mai limite alla sete

For a thirst that knows no limits

IT _Atlas 2 è il distributore adatto per granita, cocktails e altre bevande ghiacciate quando i volumi di vendita sono molto elevati e concentrati in breve tempo. La notevole capacità distributiva, la "totale" visibilità del prodotto e l'attrattiva dovuta all'ampia superficie luminosa dei coperchi incrementano le consumazioni e i profitti.
Contenitori da 15 litri in policarbonato antiurto per alimenti.

EN _Atlas 2 is the ideal dispenser for granita, cocktails and other frozen beverages when sales volumes are very high and concentrated in a short space of time. Its high dispensing capacity, total product visibility and attractiveness of the large lighted top covers increase sales and profits.
15 litre capacity, shockproof, food-grade polycarbonate bowls.

F _Atlas 2 est un distributeur de granités, cocktails et autres boissons glacées pour de grands volumes de vente sur une période de temps limitée. La grande capacité de distribution, la visibilité "totale" du produit et l'effet séduisant des grands couvercles lumineux permettent d'augmenter le nombre de consommations vendues et vos profits.
Bacs de 15 litres en polycarbonate antichoc pour aliments.

D _Der Atlas 2 ist der ideale Dispenser für Granita, Cocktails und andere gefrorene Getränke, wenn das Verkaufsvolumen in kurzer Zeitspanne sehr hoch und konzentriert ist. Die bemerkenswerte Ausschankmenge, die vollständige Sichtbarkeit des Produkts und die Attraktivität aufgrund der leuchtenden Deckeloberflächen erhöhen den Verzehr und Umsatz.
Behälter mit einem Fassungsvermögen von 15 Litern aus unzerbrechlichem Polykarbonat für Lebensmittel.

ES _Atlas 2 es el distribuidor para granizados, cócteles y demás bebidas heladas cuando los volúmenes de venta son muy elevados y concentrados en poco tiempo. La considerable capacidad distribuidora, la "total" visibilidad del producto y su aspecto atractivo, debido a la amplia superficie luminosa de las tapas, aumentan los consumos y los beneficios.
Recipiente de 15 litros en policarbonato anti-choques para alimentos.

	cm	cm	cm	Kg	Kg	L
Atlas	46	90	53	62	67	30

Maestrale Jolly

Freschezza a portata di mano

Freshness close at hand

IT _Semplici e versatili, progettati per raffreddare ed erogare bevande non gassate particolarmente delicate grazie alla turbina sommersa ad azionamento magnetico.
A richiesta sono disponibili modelli dotati di rubinetto a gravità e/o di pompa magnetica ad effetto fontana.
Contenitori da 5, 8,12 o 20 litri in policarbonato antiurto per alimenti.

EN _Simple and versatile, they are designed to cool and dispense delicate non-carbonated drinks using a magnetic submerged impeller .
Models with a gravity tap and/or magnetic pump are available on request.
5, 8, 12 or 20 litre capacity, shockproof, food grade polycarbonate bowls.

F _Simples et flexibles, conçus pour refroidir et distribuer des boissons non gazeuses particulièrement délicates grâce à la turbine submergée à entraînement magnétique.
Disponibles sur demande avec robinet à gravité et/ou pompe magnétique
Bacs de 5, 8, 12 ou 20 litres en polycarbonate antichoc pour aliments.

D _Einfach und vielseitig einsetzbar, konzipiert für die Kühlung und den Ausschank von besonders feinen, nicht Karbonisierte Getränken , was durch die magnetbetriebene Pumpenrad möglich wird.
Auf Anfrage sind Modelle mit einem Schwerkraft-Hahn und/oder Magnetisch angetriebene Pumpe (Sprudelsystem) erhältlich.
Behälter mit einem Fassungsvermögen von 5, 8, 12 oder 20 Litern aus unzerbrechlichem Polykarbonat für Lebensmittel.

ES _Sencillos y versátiles, diseñados para enfriar y erogar bebidas sin gas, especialmente delicadas, mediante la turbina sumergida de accionamiento magnético.
Se encuentran disponibles modelos que disponen de grifo de gravedad y bomba de arraste magnético con el efecto fuente.
Contenedores de 5, 8, 12 o 20 litros en policarbonato para alimentos anti-choque.

- Pompa sommersa
- Submerged pump
- Pompe submergée
- Tauchpumpe
- Bomba sumergible

- pompa a fontanta ("P")
- fountain pump ("P")
- pompe à effet fontaine ("P")
- Fontänenpumpe ("P")
- bomba de fuente ("P")

- rubinetto a gravità ("G")
- gravity tap ("G")
- robinet à gravité ("G")
- Schwerkraft-Hahn ("G")
- grifo por gravedad ("G")

	cm	cm	cm	Kg	Kg	L
M. Jolly 5/1	18	55	40	13	14	5
M. Jolly 5/2	25	55	40	17	18	10
M. Jolly 5/3	37	55	40	22	24	15
M. Jolly 5/4	50	55	40	27	29	20
M. Jolly 8/1	18	63	40	14	15	8
M. Jolly 8/2	25	63	40	17	19	16
M. Jolly 8/3	37	63	40	22	24	24
M. Jolly 8/4	50	63	40	29	30	32
M. Jolly 12/1	18	61	47	20	22	12
M. Jolly 12/2	36	61	47	24	28	24
M. Jolly 12/3	54	61	47	36	40	36
M. Jolly 12/4	72	61	47	44	49	48

Maestrale extra

Bevi ciò che vedi

Drink what you see

IT _Distributori da banco per refrigerare ed erogare bevande non gassate.
Si distinguono in due linee principali:
- Maestrale Extra P: dotata di pompa magnetica con un accattivante effetto fontana;
- Maestrale Extra A: con mescolatore ad agitazione lenta particolarmente indicato per bevande che, per la loro densità o estrema delicatezza, non possono essere conservate nei distributori con pompa magnetica.
Contenitori da 12 o 20 litri in policarbonato antiurto per alimenti.
A richiesta sono disponibili modelli dotati di rubinetto a gravità e/o con mescolatore ad azionamento magnetico.

EN _Counter top dispensers designed to cool and dispense non-carbonated drinks.
There are two main lines:
- Maestrale Extra P: with a magnetic pump with attractive fountain effect;
- Maestrale Extra A: with a slow stirring paddle especially designed for drinks that cannot be kept in magnetic pump dispensers because they are thick or delicate.
12 or 20 litre capacity, shockproof, food grade polycarbonate bowls.
Models with a gravity tap and/or stirring paddle with magnetic drive are available on request.

F _Distributeurs de comptoir conçus pour refroidir et distribuer des boissons non gazeuses.
Deux lignes principales sont disponibles:
- Maestrale Extra P: équipée avec une pompe magnétique avec un superbe effet fontaine;
- Maestrale Extra A: équipée avec un mélangeur à agitation lente particulièrement indiqué pour les boissons qui ne peuvent être conservées dans un distributeur à pompe magnétique à cause de leur densité ou délicatesse.
Bacs de 12 ou 20 litres en polycarbonate antichoc pour aliments.
Des modèles avec robinet à gravité et/ou mélangeur à entraînement magnétique sont disponibles sur demande.

D _Dispenser für die Theke für die Kühlung und den Ausschank von Getränken ohne Kohlensäure.
Die Serie umfasst zwei Hauptlinien:
- Maestrale Extra P: Mit magnetisch angetriebene Pumpe (Sprudelsystem)
- Maestrale Extra A: Mischarm mit langsamem Rührwerk, besonders geeignet für Getränke, die aufgrund ihrer Dickflüssigkeit oder besonderen Feinheit nicht in Dispensern mit Magnetpumpe aufbewahrt werden können.
Behälter mit einem Fassungsvermögen von 12 oder 20 Litern aus unzerbrechlichem Polykarbonat für Lebensmittel.
Auf Anfrage sind Modelle mit einem Schwerkraft-Hahn und einem magnetisch angetriebene Rührwerk erhältlich.

ES _Distribuidores de mostrador para refrigerar y erogar bebidas sin gas.
Se distinguen dos líneas principales:
- Maestrale Extra P: con bomba magnética con un cautivador efecto fuente;
- Maestrale Extra A: con mezclador de agitación lenta especialmente adecuado para bebidas que, por su densidad o extrema suavidad, no pueden conservarse en los distribuidores con bomba magnética.
Contenedores de 12 o 20 litros en policarbonato para alimentos a anti-choques.
Se encuentran disponibles modelos que disponen de grifo de gravedad y mezclador de accionamiento magnético.

- agitatore ("AA")
- stirring paddle ("AA")
- mélangeur ("AA")
- Rührwerk ("AA")
- agitador ("AA")

- pompa a fontanta ("P")
- fountain pump ("P")
- pompe à effet fontaine ("P")
- Fontänenpumpe ("P")
- bomba de fuente ("P")

- rubinetto a gravità ("G")
- gravity tap ("G")
- robinet à gravité ("G")
- Schwerkraft-Hahn ("G")
- grifo por gravedad ("G")

	cm	cm	cm	Kg	Kg	L
M. Extra 12/1	18	57	47	17	19	12
M. Extra 12/2	36	57	47	23	26	24
M. Extra 12/3	54	57	47	37	40	36
M. Extra 12/4	72	57	47	50	55	48
M. Extra 20/1	18	67	47	18	20	20
M. Extra 20/2	36	67	47	26	29	40
M. Extra 20/3	54	67	47	42	45	60
M. Extra 20/4	72	67	47	53	56	80

Turia

Naturalmente succo

Of course juice

IT _I distributori della Linea TURIA sono stati studiati per refrigerare e mescolare correttamente bevande naturali quali : succhi naturali , ' "Horchata de Chufa" o latte di mandorla.
Dotati di un grande contenitore trasparente a forma circolare, da 12 oppure 19 litri in policarbonato per alimenti antiurto.
Il mescolatore è appositamente studiato per miscelare dolcemente il liquido in esso contenuto, evitando la formazione di depositi o sedimenti.
La carrozzeria è in acciaio inossidabile.

EN _TURIA Line dispensers have been designed to cool and mix natural drinks like natural fruit juices , "horchata de chufa" or almond milk.
They have a large, round, transparent, shockproof, food grade polycarbonate bowl with 12 or 19 litre capacity.
The paddle has is designed to stir the liquid inside and prevent deposits or sediment from forming.
It has a stainless steel frame.

F _Les distributeurs de la ligne TURIA ont été conçus pour refroidir et mélanger correctement des boissons naturelles telles que jus de fruit , "Horchata de Chufa" ou lait d'amande.
Dotés d'un grand bac transparent circulaire, de 12 ou 19 litres en polycarbonate pour aliments, antichoc.
Le mélangeur est spécialement conçu pour mélanger doucement le contenu en évitant la formation de dépôts ou de sédiments.
La carrosserie est en acier inoxydable.

D _Die Dispenser der Produktlinie "TURIA" wurden entwickelt, um Naturgetränke wie Natursaft , "Horchata de Chufa" oder Mandelmilch zu kühlen und zu rühren.
Sie sind mit einem großen und durchsichtigen kreisförmigen Behälter mit einem Fassungsvermögen von 12 oder 19 Litern aus unzerbrechlichem Polykarbonat für Lebensmittel ausgestattet.
Der Mischarm wurde eigens dafür konzipiert, um die darin enthaltene Flüssigkeit sanft zu rühren, sodass die Bildung von Ablagerungen oder Bodensatz verhindert wird.
Das Gehäuse ist aus rostfreiem Stahl.

ES _Los distribuidores de la línea TURIA se han estudiado para refrigerar y mezclar correctamente bebidas naturales como zumos naturales , horchata de chufa o leche de almendras.
Disponen de un gran recipiente transparente de forma circular, de 12 o 19 litros, en policarbonato para alimentos anti-choques.
El mezclador se ha estudiado especialmente para mezclar con suavidad el líquido que contiene, evitando la formación de depósitos o sedimentos.
La carroceria es en acero inoxidable.

	cm	cm	cm	Kg	Kg	L
Turia 12	32	64	40	20	23	12
Turia 19	32	70	40	20	23	19

Scirocco

Il caldo abbraccio dell' accoglienza...

Offers a warm welcome...

IT _Elegante distributore da banco, appositamente studiato per la mescita e la cottura di cioccolata e di altre bevande calde più o meno dense.
La massima esposizione del prodotto, incrementa le vendite ed i profitti.
Il contenitore di 3 o 5 litri, in policarbonato antiurto per alimenti, facilmente estraibile anche se colmo di prodotto.
Il rubinetto è completamente smontabile per una perfetta pulizia.
Temperatura della bevanda regolabile con termostato manuale o termostato elettronico.
Completano la gamma la versione gold e la versione silver che rendono possibile la collocazione anche negli ambienti più esigenti.

EN _Elegant counter top dispenser specially designed for mixing and preparing hot chocolate and other thick hot drinks.
Maximum product visibility increases sales and profits.
The 3 or 5 litre capacity, shockproof, food- grade polycarbonate bowl can be easily removed even if full.
The tap can be completely removed for perfect cleaning.
The drink temperature setting can be adjusted with a manual or electronic thermostat.
The "gold" and "silver" versions complement the range and can be inserted in highly demanding environments.

F _Élégant distributeur de comptoir, spécialement conçu pour la préparation et la cuisson du chocolat et autres boissons chaudes, plus ou moins denses.
Une exposition optimale du produit augmente les ventes et les profits.
Le bac de 3 ou 5 litres en polycarbonate antichoc pour aliments, est facilement extractible même lorsqu'il est plein.
Le robinet est complètement démontable et permet de le nettoyer parfaitement
Il est possible de régler la température de la boisson avec un thermostat manuel ou un thermostat électronique.
Pour compléter la gamme, il existe une version "gold" et une version "silver" qui permettent de placer l'appareil dans les environnements les plus élégants.

D _Eleganter Dispenser für die Theke, eigens für den Ausschank und die Zubereitung von Trinkschokolade und anderen, mehr oder weniger dickflüssigen Warmgetränken konzipiert.
Die maximale Sichtbarkeit des Produkts erhöht den Verkauf und den Umsatz.
Der Behälter mit einem Fassungsvermögen von 3 oder 5 Litern aus unzerbrechlichem Polykarbonat für Lebensmittel ist leicht abnehmbar, auch wenn er vollkommen mit dem Produkt gefüllt ist.
Der Hahn kann für eine optimale Reinigung komplett abmontiert werden.
Die Temperatur des Getränks kann mit einem manuellen oder elektronischen Thermostat reguliert werden.
Die Produktlinie wird durch die Versionen "Gold" und "Silver" vervollständigt, die auch eine Aufstellung in einem anspruchsvolleren Ambiente ermöglichen.

ES _Elegante distribuidor de mostrador, estudiado especialmente para verter y cocer el chocolate y otras bebidas calientes más o menos densas.
La máxima exposición del producto, aumenta las ventas y los beneficios.
El recipiente de 3 o 5 litros, en policarbonato para alimentos a anti-choques, facilmente movible au nque est alleno de producto.
El grifo es completamente desmontable para permitir una limpieza perfecta.
La temperatura de la bebida se puede regular con termostato manual o termostato electrónico.
Completan la gama la versión "gold" y la versión "silver" que hace posible la colocación incluso en ambientes más exigentes.

- vasca rimovibile anche con prodotto all'interno
- removable bowl even with product inside
- cuve amovible même avec le produit à l'intérieur
- herausnehmbar Behälter auch wenn er mit Produkt gefüllt ist
- Contenedor movible aunque lleno de producto

	cm	cm	cm	Kg	Kg	L
Scirocco 3	24	41	29	5	6	3
Scirocco 5	24	49	32	6	7	5

Re.cor.d

In poco spazio tanti prodotti

Lots of products in such a small space

IT _Distributore RE.COR.D. con un look moderno e compatto, ideale per prodotti solubili in acqua calda.
Grazie a questo distributore è possibile offrire ai clienti un' ampia scelta di bevande calde quali orzo, caffè al ginseng, cioccolata, tisane.
Elegante, poco ingombrante e con un grande spazio espositivo per pubblicizzare al meglio i prodotti proposti.
Versione con smart card a richiesta, per un totale controllo sul prodotto.

EN _RE.COR.D. dispenser with a modern, compact look ideal for hot water soluble products.
With this dispenser, you can offer customers a wide range of hot drinks including barley, ginseng coffee, hot chocolate and herbal teas.
Elegant, compact and with a large display area to promote the products offered.
A smart card version is available on request for total control of the product.

F _Distributeur RE.COR.D au look moderne et compact, idéal pour les produits solubles dans l'eau chaude.
Grâce à ce distributeur, vous pouvez offrir à la clientèle, une vaste gamme de boissons chaudes, comme le café d'orge, le café au ginseng, le chocolat, les tisanes.
Élégant, peu encombrant et doté d'un grand espace de présentation des produits disponibles.
Version avec carte smart sur demande, pour le contrôle complet du produit.

D _Dispenser RE.COR.D. mit einem modernen und kompakten Design, ideal für Instantprodukte, die in heißem Wasser aufgelöst werden.
Dank dieses Dispensers können Sie Ihren Kunden eine große Auswahl an Heißgetränken wie Malzkaffee, Ginseng-Kaffee, Trinkschokolade und Tee anbieten.
Elegant, platzsparend und mit großer Ausstellungsfläche, um die angebotenen Produkte bestmöglich zu vermarkten.
Version mit Smartcard für eine vollkommene Produktkontrolle auf Anfrage.

ES _Distribuidor RE.COR.D. con un aspecto moderno y compacto, ideal para productos solubles en agua caliente.
Gracias a este distribuidor es posible ofrecer a los clientes una amplia elección de bebidas calientes como cebada, café al ginseng, chocolate y tisanas.
Elegante, poco voluminoso y con un gran espacio de exposición para comunicar de la mejor forma posible los productos propuestos.
Versión con smart card disponible, para un control total del producto.

Smart card

		cm	cm	cm	Kg	Kg	L	cc
Re.cor.d.	51	20	57	33	10	12	2	2000
Re.cor.d.	52	20	57	33	10	12	2	1200
Re.cor.d.	102	27	57	33	14	16	3	2000
Re.cor.d.	103	27	57	33	14	16	3	1200

caratteristiche comuni | general characteristics | caractéristiques communes | Gemeinsame Charakteristiken | Características generales

- Semplicità di utilizzo
- Affidabilità
- Massima igiene garantita dalla semplicità di smontaggio dei componenti soggetti a pulizia
- Serbatoio in policarbonato atossico infrangibile
- Uso di materiali idonei al contatto con alimenti
- Compressore ermetico.
- Livello di rumore inferiore a 70 dB (A)

- Easy to use
- Reliable
- All parts are easy to disassemble for cleaning and sanitizing
- Non-toxic, shockproof polycarbonate container
- Use of food-grade materials
- Hermetically sealed compressor
- Noise level below 70 dB (A)

- Simplicité d'utilisation
- Fiabilité
- Une hygiène maximale garantie par la simplicité de démontage des composants à nettoyer
- Réservoir en polycarbonate atoxique incassable
- Utilisation de matériaux spécifiques pour aliments
- Compresseur hermétique.
- Niveau sonore inférieur à 70 dB (A)

- Einfache Bedienung
- Zuverlässigkeit
- Größte Hygiene, die durch das mühelose Zerlegen der zu reinigenden Bauteile garantiert wird
- Tank aus bruchsicherem ungiftigem Polycarbonat
- Für den Kontakt mit Lebensmitteln geeignete Werkstoffe
- Hermetischer Kompressor
- Geräuschpegel unter 70 dB (A)

- Fácil utilización
- Fiabilidad
- Máxima higiene garantizada por la facilidad del desmontaje de los componentes que deben limpiarse
- Depósito en policarbonato no-tóxico irrompible
- Uso de materiales aptos para el contacto con alimentos
- Compresor hermético
- Nivel de ruido por debajo de los 70 dB (A)

Voltaggi disponibili | Available voltages | Tensions disponibles | Mögliche Spannungswerte | Voltajes disponibles

- 100V 50/60Hz.
- 115V 60Hz.
- 208-220V 60Hz.
- 230V 50Hz.
- 240V 50Hz.

Riservato il diritto di ogni modifica senza preavviso / All specifications subject to change without notice.

Rev. 1.0 / 13I09

Art Director : Arch. Federico Salin
foto : BRAS INTERNAZIONALE s.p.a.
stampa : Grafiche Maggioni

Bras Internazionale spa
Via dei Pioppi, 33
20090 Opera (MI)
tel. +39 025768071
www.brasspa.com